Организация Объединенных Наций S/PV.5059 (Resumption 1)



Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

Предварительный отчет

5059-е заседание
Вторник, 19 октября 2004 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Томсон	(Соединенное Королевство)
Члены:	Алжир	г-н Хафрад
	Ангола	г-н Гашпар Мартинш
	Бенин	г-н Зенсу
	Бразилия	г-н да Силва
	Чили	г-н Андерейя
	Китай	г-н Чэн Цзинье
	Франция	г-жа Колле
	Германия	г-жа Клоке
	Пакистан	г-н Шах
	Филиппины	г-н Лаканилао
	Румыния	г-н Думитру
	Российская Федерация	г-н Лобач
	Испания	г-н Кинтеро
	Соединенные Штаты Америки	г-н Ростоу

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 15 октября 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/820)

04-56127 (R)

0456127

Заседание возобновляется в 15 ч. 10 м.

Председатель (*говорит по-английски*): В нашем списке осталось 17 ораторов, включая Колумбию, которая только что присоединилась к числу желающих выступить.

Я предоставляю слово представителю Перу.

Г-н де Риверо (Перу) (*говорит по-испански*): Проведение этих открытых прений свидетельствует о признании того факта, что в борьбе с терроризмом должны участвовать все государства, поэтому я признателен Вам, г-н Председатель, за созыв этого заседания. Хотел бы также поблагодарить Председателя Контртеррористического комитета (КТК) посла Андрея Денисова за представление программы работы Комитета на последний квартал текущего года и заверить его в том, что моя страна полностью поддерживает его в выполнении им своих функций.

Говоря простым языком, Перу не приемлет терроризма ни в каких его формах и проявлениях, независимо от того, где и кем совершаются такие акты. Мы боролись с этим бедствием в течение 13 лет, и нам удалось избавиться от этого явления. Мы не новички в этой области и будем рады поделиться с международным сообществом нашим опытом, накопленным в борьбе с терроризмом.

На основе нашего успешного опыта борьбы с терроризмом моя страна может с уверенностью заявить, что невозможно эффективно бороться с этим злом без комплексного подхода, учитывающего правовые аспекты, такие, как новое законодательство, а также социальные и политические аспекты и, в первую очередь, оперативную и разведывательную деятельность, которая зачастую более продуктивна, чем военные операции.

Крайне важно, чтобы во всеобщей борьбе с терроризмом соблюдались права человека и нормы международного права. Государство не может одержать победу в борьбе с терроризмом, если будет использовать те же методы, что и террористы, поскольку в этом случае оно утратит свою легитимность. Еще одним долгосрочным аспектом комплексного подхода к борьбе с терроризмом являются меры по решению проблем, связанных с социальным отчуждением, нищетой и недовольством своим положением, поскольку именно они способствуют возникновению и распространению вируса терроризма.

Деятельность Комитета, направленная на борьбу с терроризмом, должна осуществляться в координации и тесном сотрудничестве с другими органами Совета, занимающимися этой проблемой, а также другими подразделениями Организации Объединенных Наций и международными, региональными и субрегиональными организациями, с целью сосредоточить наши усилия в одном направлении и избегать дублирования.

Что касается представления докладов, то моя страна приветствует оперативность и эффективность работы Комитета при рассмотрении им докладов. Вместе с тем мы отмечаем, что одни государства вскоре будут представлять уже свой пятый доклад, в то время как другие представили только два. Согласно приведенным Председателем Комитета цифрам 191 государство-член представили свои первые доклады, 160 государств — вторые, 117 государств — третьи, и лишь 78 государств представили четвертые доклады. По мнению моей делегации, Комитет должен продолжать тесно сотрудничать с теми государствами, которые не смогли выполнить свои обязательства по представлению докладов, и определить причины, почему такое большое число государств отстает в выполнении своих обязательств.

Несмотря на большой опыт в этой области, Перу, как и другие развивающиеся страны, должна прилагать огромные усилия, чтобы выполнить требование Комитета о предоставлении информации. Это должно учитываться в будущем при направлении просьб о предоставлении дополнительной информации. Было бы полезно составлять доклады с учетом конкретных ситуаций в каждой отдельной стране, в частности, опыта страны в борьбе с терроризмом. Анализ законодательства той или иной страны необходимо проводить с участием специалистов, знакомых с ее законодательной системой.

Что касается подбора персонала и привлечения экспертов для работы в составе Контртеррористического комитета и Исполнительного директората Контртеррористического комитета, моя делегация считает, что мы должны обеспечить, чтобы в этих органах, помимо специалистов, обладающих высочайшими профессиональными качествами и компетенцией в этой области, работали профессио

налы, представляющие все географические регионы и правовые системы, — как те, кто имеет опыт работы в правительственных учреждениях, так и те, кто накопил опыт работы в неправительственных организациях, в том числе и люди, разбирающиеся в стратегии борьбы с терроризмом.

И наконец, мы считаем, что в соответствии с положениями резолюции 1566 (2004) Совет или Комитет должны проводить открытые заседания, на которых мы можем учиться на опыте стран, ведущих успешную борьбу с терроризмом. Это будет полезно с точки зрения обмена приобретенным опытом, исправления ошибок и выработки более эффективных методик.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Его Превосходительству министру иностранных дел Бангладеш.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего воздать должное послу Денисову и г-ну Руперессу за их яркие выступления сегодня утром в Совете, которые во многом задали тон последующей дискуссии. В более общем плане, г-н Председатель, я хотел бы выразить искреннюю признательность Вашей делегации за умелое руководство работой Совета в этом месяце и за организацию открытых прений по этому исключительно важному вопросу.

По мере приближения шестидесятой годовщины существования Организации Объединенных Наций, являющейся наилучшим подарком человечеству, следует вспомнить, что главной, самой важной причиной ее создания было стремление поддерживать международный мир и безопасность и обеспечивать стабильность в мире.

Сегодняшние прения приобретают особое значение, поскольку они проходят на фоне развивающейся тенденции отхода от позиций многосторонности в международных делах, в частности, в области поддержания международного мира и безопасности. Мы должны подтвердить нашу неуклонную приверженность центральной роли Организации Объединенных Наций в обеспечении верховенства права во всех областях международных отношений.

Что касается позиции Бангладеш по вопросу о терроризме, она всегда была последовательной и твердой. Бангладеш всегда осуждала международный терроризм во всех его формах и проявлениях, и сегодня она по-прежнему является активным участником коалиции в войне с терроризмом. Бангладеш стала участником нескольких конвенций по борьбе с терроризмом, принятых на международном и региональном уровнях, и мы полны решимости обеспечить их эффективное осуществление.

Мы считаем, что чудовищные акты, совершаемые террористами по всему миру, являются угрозой международному миру и безопасности, и осуждаем такие действия самым решительным образом. Мы полагаем, что никакие соображения не могут оправдать подобную жестокость в отношении гражданских лиц, в том числе женщин и детей. Наше осуждение недавнего жестокого убийства невинных школьников в Беслане является ясным тому подтверждением.

Мы вновь обращаемся к международному сообществу с призывом созвать международную конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы дать определение терроризма, провести различие между терроризмом и борьбой за национальное освобождение народов, живущих в условиях колониальной или иностранной оккупации, и заключить всеобъемлющую конвенцию по борьбе с международным терроризмом. Международное сообщество должно также обеспечить, чтобы борьба с терроризмом велась в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций, международного права и соответствующих международных конвенций.

Бангладеш приветствовала все 14 резолюций — включая резолюцию 1373 (2001), — принятые с 2001 года и призванные положить конец этому глобальному бедствию. Бангладеш привержена выполнению этих резолюций и активно сотрудничает в рамках механизмов, созданных во исполнение этих резолюций, включая Контртеррористический комитет. Мы также приветствуем единодушное принятие резолюции 1566 (2004) Совета Безопасности.

Бангладеш считает, что жизненно важным фактором осуществления международных и региональных конвенций по терроризму является принятие соответствующего законодательства. Парламент Бангладеш принял всеобъемлющие законодательные положения в этой области, включая закон об

«отмывании денег», направленный на борьбу с финансированием терроризма.

Бангладеш полагает, что для эффективной борьбы с такой угрозой, как терроризм, необходимо более внимательно изучить его глубинные причины и постараться устранить эти причины на основе комплексного подхода. Мы не сможем покончить с терроризмом одними лишь военными средствами; они должны сочетаться с мерами социального характера. Поэтому мы должны выступать за гармоничное сосуществование различных цивилизаций и религий в контексте единой универсальной культуры. Проблемы коренных причин нищеты и условий, способствующих повсеместному расхищению, эксплуатации и нужде, должны решаться на глобальном уровне.

Хотя мы неоднократно заявляли о своем недвусмысленном осуждении терроризма, в то же время мы не должны забывать о необходимости дать определение этому понятию.

В целях предупреждения экстремистской идеологии и действий, продиктованных отчаянием, мы должны прежде всего стремиться к обеспечению устойчивого развития для всех людей на нашей планете. Только если мы будем искренне и последовательно стремиться устранить причины для растущего чувства обездоленности и маргинализации среди отдельных групп населения, мы сможем добиться успеха в попытках ослабить угрозы международному миру и безопасности. Бангладеш призывает все страны, в особенности развитые страны, выполнить свои обязательства по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году. Мы убеждены, что этих целей можно наиболее успешно достичь в условиях разоружения, уменьшения военных расходов, надлежащего выделения ресурсов на цели искоренения нищеты и осуществления эффективных мер по укреплению доверия.

Бангладеш решительно осуждает все попытки увязать терроризм с какой-либо религией. Терроризм — это явление универсального характера, и с ним необходимо бороться сообща в интересах всего человечества. Мы хотим вновь заявить о том, что терроризм нельзя связывать с какой-либо религией, расой, национальностью или цивилизацией. Любые попытки подобного рода не содействуют объективному решению проблемы, а только помогают террористам, усугубляя расхождения между государствами по религиозному и расовому признакам.

Бангладеш по-прежнему серьезно обеспокоена попытками террористов приобрести оружие массового уничтожения. Это, действительно, очень серьезная проблема, которая должна решаться незамедлительно и совместными усилиями. Мы призываем все государства-члены проявить политическую волю и активизировать работу в области нераспространения и разоружения, которая за последние годы была фактически прекращена. Мы должны выполнить наши обязательства по нераспространению, ядерному разоружению и общему разоружению на транспарентной и недискриминационной основе под эффективным международным контролем. Мы считаем, что самый эффективный способ предотвращения приобретения террористами оружия массового уничтожения — это его полное и окончательное уничтожение.

Г-жа Калай-Клейтман (Израиль) (*говорит по-английски*): От имени моей делегации я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за руководство работой Совета в октябре месяце.

(*говорит по-русски*)

Позвольте мне также поблагодарить Постоянного представителя Российской Федерации за сегодняшний отчет о работе, проделанной Контртеррористическим комитетом, и, что не менее важно, за ведущую роль России, стоящей сегодня во главе Контртеррористического комитета.

(*говорит по-английски*)

Я также хотела бы поблагодарить г-на Рупереса за подготовленный им план организации работы Исполнительного директората Контртеррористического комитета.

Члены Совета Безопасности, в особенности после трагедии 11 сентября 2001 года, четко разработали меры, которые, как ожидается, должно принять каждое государство в глобальной борьбе с терроризмом. Совет Безопасности и КТК установили четкие основные показатели, которые наряду с многочисленными конвенциями по борьбе с терроризмом и другими международными инициативами образуют внушительный пакет документов и мер по борьбе с терроризмом и являются своего рода «дорожной картой» для дальнейших действий. В число этих документов входят такие резолюции, как резо

люции 1267 (1999), 1269 (1999), 1368 (2001), 1373 (2001), 1540 (2004), а также резолюция 1566 (2004), принятая несколько недель тому назад по инициативе Российской Федерации, которую мы приветствуем.

В этих резолюциях содержатся основные нормативные стандарты и обязательства по борьбе, возможно, с самой серьезной угрозой свободе и открытому обществу в первые годы XXI века. В этих положениях отражена позиция международного сообщества, объединившегося в борьбе с терроризмом, и, если они будут решительно и принципиально осуществляться, они могут помочь нанести по терроризму решающий удар. Нам ясно, какими соображениями руководствовались члены Совета Безопасности, принимая эти резолюции: угроза терроризма в любой точке земного шара — есть угроза безопасности народов на всей Земле. Противодействуя этой угрозе, по отдельности или совместными усилиями, мы можем выполнить наши юридические и моральные обязательства и заложить основы более мирного миропорядка.

Совет сделал ряд весьма важных выводов, касающихся проблем, создаваемых терроризмом. Ссылка на Главу VII Устава Организации Объединенных Наций, укрепление КТК и содержащиеся в резолюции 1566 (2004) призывы к рассмотрению новых путей борьбы с террористическими организациями по всему миру свидетельствуют о коллективном понимании того, что речь идет о глобальной угрозе, поистине огромной с учетом ее масштабов. К сожалению, ее серьезность усугубляется опасностью применения террористами не относящихся к обычному оружию вооружений и их склонностью заключать союзы с тиранами в различных странах мира. С учетом того, что мы уже знаем о террористических сетях и подпитывающей их экстремистской идеологии, было бы просто ошибкой считать, что подобные действия носят локальный характер или что это тенденция, которая распространяется лишь на отдельные регионы.

Как многие из нас убедились на собственном болезненном опыте, не существует никаких обоснованных соображений, которые могли бы объяснить террористические акты и нападения на невинных людей. Ни одна идеология, поводы для недовольства или притязания не могут служить оправданием для подобных действий. Об это очень ясно и четко говорится в резолюции 1566 (2004). В пункте 3 недвусмысленно провозглашается, что действия террористов «ни при каких обстоятельствах не могут быть оправданы никакими соображениями политического, философского, идеологического, расового, этнического, религиозного или подобного характера…».

Все мы знаем, что такое терроризм. Даже те сторонники терроризма, которые все еще настаивают на употреблении таких ключевых слов, как «сопротивление» или «борьба за свободу», с тем чтобы завуалировать различие между целью и средствами, не могут укрыться от этих ясных определений. Все мы должны пропустить через себя мысли, высказанные в резолюции 1566 (2004), и быть последовательными в своих заявлениях и поступках, а также быть решительными в своих суждениях о том, что преднамеренные нападения на невинных людей из политических или идеологических соображений выходят за рамки допустимого. Не было еще ни одной террористической организации, которая бы не утверждала, что она ведет борьбу за какое-то правое дело, но, как четко говорится в этой и во многих других резолюциях, любая организация, где бы то ни было в мире, которая рассматривает убийство ни в чем не повинных людей как средство достижения своих целей, должна без каких-либо оправданий или извинений рассматриваться как террористическая организация и как враг человечества.

По результатам работы этого Совета, и в частности по резолюции 1566 (2004), можно и следует поощрять и развивать многие шаги, выходящие за рамки инициатив по созданию потенциала КТК. Чрезвычайно важно принять решительные меры против подстрекательской деятельности террористов и тех режимов, которые позволяют терроризму и его вспомогательной инфраструктуре процветать вместо того, чтобы уничтожить их. Борьба против терроризма будет выиграна только при условии, если каждое государство в соответствии со своими главными юридическими обязательствами возьмет на себя ответственность на местах за террористические акты и поощрение терроризма со своей территории и будет нести ответственность за неспособность сделать это.

Наши департаменты полиции, службы разведки и эксперты по борьбе с терроризмом должны обмениваться знаниями и информацией. Мы должны использовать современную технологию для за

щиты гражданской авиации и обеспечения государственной безопасности, для борьбы с риском распространения оружия массового уничтожения и его попадания в руки террористических организаций, для разработки мер реагирования на муниципальном уровне, для обмена опытом в оказании первой медицинской помощи и для установления каналов межконфессионального сотрудничества. Мы должны изучить, как связан терроризм с широким спектром правовых и моральных вопросов. Не далее как в прошлом месяце трехдневная конференция под эгидой израильского Международного политического института по вопросам борьбы с терроризмом в Херцлие дала экспертам и практикам из 35 стран возможность обсудить все эти вопросы.

Израиль с большой заинтересованностью предложил свою поддержку усилиям КТК, государствам и друзьям, которые хотят поучиться на нашем горьком опыте. Израиль располагает специалистами по самым разным дисциплинам, которые могли бы предложить свои услуги Комитету. Израиль поддерживает намерение Контртеррористического комитета активизировать и расширить свою работу, чтобы иметь возможность эффективно выполнять свой мандат на местах и, по мере необходимости, приступить к выявлению, осуждению и изоляции террористов.

В заключение позвольте напомнить, что борьба с терроризмом должна вестись в рамках внутреннего и международного права, как об этом говорится, в частности, в резолюции 1566 (2004). В связи с этим важно подчеркнуть, что борьба с терроризмом сама по себе является борьбой за основополагающие правовые нормы и важнейшее из прав человека — право на жизнь. Организация Объединенных Наций и закон должны влиять на осуществление надлежащих мер на местах, гарантируя защиту от злоупотреблений и обеспечение прав ни в чем не повинных людей со всех сторон, но мы не должны прикрывать террористов щитом, за которым никто ни от чего не гарантирован. Мы не должны допускать злоупотребления законом как политическим оружием или ошибочно поддерживать тех, кто пытается отнять у людей жизнь, а не тех, кто пытается спасти ее. Эти люди и их сторонники, лживо прикрывающиеся гуманитарной эмблематикой и ставящие ее под угрозу, посягающие на неприкосновенность школ и даже на безопасность собственного народа, продемонстрировали пренебрежение не только к закону, но и к самой жизни. Они беззастенчиво искажают наши слова и трактуют право в своих подлых целях. Мы не должны позволить им этого.

Г-н Купчишин (Украина) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Азербайджана, Грузии, Молдовы, Узбекистана и собственной страны, Украины (ГУУАМ).

Время, прошедшее после трагических событий 11 сентября 2001 года, не притупило гнев и возмущение человечества в связи с террористическими актами, равно как и не смягчило боль и горечь от гибели ни в чем не повинных людей. Мир продолжает страдать от чудовищных нападений террористов на ни в чем не повинных гражданских лиц, включая стариков, женщин и детей. С чувством глубокого сожаления мы узнали о трагедии, которая произошла при захвате террористами средней школы в городе Беслан в Российской Федерации и привела к многочисленным жертвам. Все мы были потрясены рядом других недавних террористических актов во всем мире, унесших немало человеческих жизней.

Государства ГУУАМ решительно осуждают терроризм во всех его проявлениях и призывают все страны активно сотрудничать в деятельности по предупреждению террористических актов и по обеспечению того, чтобы те, кто их совершает, были привлечены к ответственности. Цель, лежащая в основе терроризма, — это создание хаоса и разрушение глобальной системы мира и безопасности, созданной и поддерживаемой нашей Организацией. Поэтому Организация Объединенных Наций призвана и впредь играть центральную роль в нашей общей борьбе против терроризма. В этой борьбе лидирующая роль Совета Безопасности и его Контртеррористического комитета должна быть сохранена.

Государства ГУУАМ убеждены, что Совет Безопасности должен продолжать использовать свой уникальный потенциал для мобилизации международного сообщества на борьбу с терроризмом. Мы полагаем, что создание эффективной системы обмена информацией по терроризму было бы полезным для предупреждения распространения этого зла. Рамки глобального реагирования на международный терроризм, определенные Советом, должны быть сохранены и укреплены.

Мы разделяем ту точку зрения, что КТК вносит ценный практический вклад в нашу общую борьбу. КТК помогает глобальному сообществу усовершенствовать свой потенциал борьбы с терроризмом и лишить террористов пространства для деятельности, денег и поддержки. В этой связи резолюция 1566 (2004), принятая Советом в начале этого месяца, будет способствовать дальнейшему укреплению координирующей роли Совета в международной кампании против террористической угрозы. Мы также надеемся, что Исполнительный директорат Комитета будет полностью дееспособным уже в ближайшем будущем.

КТК следует продолжать активный диалог с государствами-членами. Это достижение Комитета, безусловно, поможет международному сообществу определить возможные пробелы и найти эффективные способы их исправления. Мы приветствуем деятельность КТК в предоставлении помощи государствам в эффективном выполнении резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. В этом контексте государства ГУУАМ хотели бы подчеркнуть важность усилий Совета по организации первых визитов КТК в государства. С нашей точки зрения, такие поездки помогли бы работе механизмов мониторинга выполнения государствами их обязательств и предоставили бы им соответствующую помощь.

Огромную важность имеет также налаживание более тесного сотрудничества и координации с международными, региональными и субрегиональными организациями. С нашей точки зрения, Комитет добился весьма существенных результатов в этом направлении.

Государства ГУУАМ, со своей стороны, взяли на себя обязательство добиться консолидации своих усилий в борьбе с международным терроризмом и подтвердили свою решимость в деле обеспечения политической, юридической и организационной основы для решения задач международной борьбы с терроризмом и связанных с ним противозаконных действий. Придавая огромное значение укреплению правовой базы ГУУАМ, государства-участники подписали соглашение о сотрудничестве в деле борьбе против терроризма, организованной преступности и других опасных видов преступлений, которое, как мы надеемся, скоро вступит в силу. Полностью признавая опасность использования доходов от преступной деятельности для финансирования террористической деятельности, правительства ГУУАМ изучают возможности установления тесного взаимодействия между ГУУАМ и Целевой группой по финансовым операциям.

В интересах укрепления сотрудничества в рамках ГУУАМ в борьбе с терроризмом и организованной преступностью ведется разработка конкретных проектов. Кроме того, ГУУАМ предпринял шаги по налаживанию сотрудничества на парламентском уровне. Парламентская ассамблея ГУУАМ, которая была создана менее месяца назад, определила среди своих приоритетов укрепление региональной безопасности и борьбу против глобального терроризма, организованной преступности и незаконного оборота наркотиков.

В заключение позвольте подчеркнуть, что характер и масштабы мандата КТК, а также методы его работы представляют собой важное новшество и открывают новые возможности для межгосударственного сотрудничества. Я хотел бы также подтвердить неизменную поддержку КТК со стороны ГУУАМ в выполнении им его важных обязанностей.

Г-н Бутагира (Уганда) (*говорит по-английски*): Вот уже несколько лет Уганда в одиночку борется на севере страны с жестокой и безжалостной повстанческой группировкой, известной как Армия сопротивления Бога (АСБ). Эта группировка убивает, калечит и уродует детей и взрослых. У нее нет никаких политических амбиций, кроме простого варварства и людоедства. Эти ужасы не привлекают внимания международного сообщества, хотя они хорошо известны и документально подтверждены. Человечество осознало, что терроризм является угрозой международному миру и безопасности, только после событий 11 сентября 2001 года.

В первые дни после террористических актов 11 сентября Совет Безопасности принял резолюцию 1373 (2001), предметом которой стала борьба с терроризмом. Действие резолюции было направлено прежде всего против организации «Аль-Каида» и движения «Талибан», и сфера ее применения была ограничена. Но ведь терроризм есть терроризм, где бы ни случались террористические акты и кто бы их ни совершал. Теперь, после недавнего зверского захвата и убийства российских школьников, наступило осознание того, что в борьбе с терроризмом не может быть передышек. Поэтому делегация Уганды приветствует принятие резолюции 1566 (2004), не

обходимость которой давно назрела. Прежде чем высказать свои соображения по поводу этой резолюции, позвольте мне сказать следующее.

В результате определенного давления руководство Уганды было вынуждено предложить убийцам из АСБ начать переговоры. К сожалению, это лишь умиротворяет и вдохновляет террористов на продолжение своей смертоносной кампании. С террористами надо бороться, их нельзя умиротворять. При этом фанатики непротивления злу насилием почему-то не призывают никого вести диалог с бен Ладеном. Иногда такие двойные стандарты просто вызывают отвращение.

Что же, Уганда предложила мятежникам сесть за стол переговоров. Неудивительно, что они не отозвались, ведь никаких политических требований они не выдвигают. Наше предложение к ним остается в силе при условии, что они сложат оружие. К тому же мы объявили амнистию. Те из повстанцев, кто откликнулся, были с радостью встречены и реинтегрированы в общество. Тем временем, война с ними почти завершена, и большое число командиров повстанцев уже захвачено или убито. Мне остается лишь процитировать одного из главных командиров повстанцев бригадира Кеннета Банью, который был взят в плен. Он сказал, призывая своего командира откликнуться на объявление амнистии: «Смотрите, как бы период амнистии не истек, пока Вы отсиживаетесь в лесу. Время мятежа прошло. В Судан не возвращайтесь, там Вас ждет верная смерть».

Освобождены многие из похищенных детей и взрослых, в том числе жены лидера террористов. Временно перемещенные лица скоро отправятся домой. Хотя нам все еще требуется гуманитарная помощь, положение дел не столь мрачно, как его рисуют наши критики. Дети в указанном северном регионе снова ходят в школу, а правительство недавно оплатило стоимость учебы всем учащимся, чьи родители находятся в лагерях. Мы благодарны таким учреждениям, как Детский фонд Организации Объединенных Наций, за их помощь в этой области.

Из резолюции 1566 (2004) однозначно вытекает, что любые преднамеренные акты насилия в отношении гражданского населения являются преступлением и не имеют оправдания, какие бы за ними ни скрывались мотивы — политические, философские, идеологические, расовые, этнические или религиозные. Решимость международного сообщества, воплотившаяся в этой резолюции, заслуживает похвалы. Хотя в резолюции нет глобального черного списка подозреваемых в террористической деятельности лиц и группировок, в ней тем не менее предусматривается создание в рамках Совета Безопасности рабочей группы по разработке мер и процедур, которые следует применить в отношении подозреваемых в причастности к террористической деятельности помимо «Аль-Каиды» и «Талибана». Уганда надеется, что этот процесс будет вскоре завершен, с тем чтобы подобные АСБ мятежники получили по заслугам.

Террористов следует привлекать к ответственности, чтобы не допустить расцвета культуры безнаказанности. Уганда обратилась в Международный уголовный суд с просьбой провести расследование в отношении лидера АСБ Джозефа Коуни и его банды и привлечь их к ответственности. Расследование в настоящее время уже идет, и мы надеемся, что вскоре в отношении их будет выдан международный ордер на арест. Мы рассчитываем, что государства выполнят вытекающие из наличия такого ордера требования и арестуют указанных преступников, если те окажутся на их территории. Вместе с тем, приходится с прискорбием отмечать, что кое-кто призывает Уганду отозвать свое дело из Суда на том основании, что это якобы даст Коуни и его банде стимул начать мирные переговоры. Нас такая аргументация не устраивает. Компромисс здесь недопустим. Для недопущения и пресечения террористических актов необходимо покончить с безнаказанностью.

В резолюции 1566 (2004) содержится призыв обеспечить более эффективные процедуры для предания правосудию вовлеченных в террористическую деятельность лиц путем осуществления судебного преследования или выдачи, замораживания их финансовых активов, предотвращения их передвижения через территории государств-членов, предотвращения обеспечения их любыми типами вооружений и связанных с ними материалов. Уганда уже много раз в ходе открытых прений в Совете и в соответствующих письмах в Совет, которые составляют часть документации этого органа, призывала международное сообщество принять такие меры. Поэтому наша делегация рада тому, что Совет Безопасности теперь выдвинул эти предложения.

Мы также удовлетворены тем, что эти меры приняты на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

Мы призываем все государства объединить усилия в деле ликвидации угрозы терроризма.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Республики Корея.

Г-н Ким Сам Хун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Наша делегация рада возможности участвовать в этих открытых прениях. Я также хочу поблагодарить посла Денисова и Директора-исполнителя Рупереса за брифинги, которые они представили нашему вниманию сегодня утром.

Республика Корея разделяет мнение о том, что международное сообщество должно удвоить свои совместные усилия в деле борьбы с террористами, которые с каждым днем, к сожалению, действуют все более разнузданно и беспринципно. Наша делегация также согласна с тем, что Совет Безопасности должен быть главным органом, координирующим эти усилия.

Мы считаем, что принятие резолюции 1373 (2001) и работа Контртеррористического комитета (КТК) на данный момент сыграли главную роль в создании и согласовании правовой и организационной базы для международных, региональных, субрегиональных и национальных мероприятий в этой области. Мы высоко ценим ту помощь, которую КТК постоянно предоставляет отдельным странам в плане повышения их контртеррористического потенциала, особенно в области совершенствования нормативно-правовой базы и государственного управления. Эти усилия должны подкрепляться и совершенствоваться за счет полномасштабной работы Исполнительного директората Контртеррористического комитета. Наше правительство всегда активно взаимодействовало с КТК и не отступит от этого курса.

Наряду с активизацией работы КТК мы придаем большое значение принятию резолюции 1566 (2004) в начале этого месяца. Наша делегация приветствует единство и солидарность, которую Совет Безопасности проявил в этом ключевом вопросе. Мы внимательно следили за ходом переговоров по разработке текста резолюции, прислушиваясь к тому, что хотели сказать члены Совета. Мы думаем, что важным направлением работы является попытка нащупать точки соприкосновения в плане определения понятий «терроризм» и «террорист». Кроме того, крайне необходимо постараться составить единый перечень террористов всего мира, даже если такая задача кажется неподъемной. Международное сообщество должно объединить свои усилия на этом направлении. В наших сплоченных рядах борцов с терроризмом не должно быть ни малейшей бреши.

Республика Корея с нетерпением ожидает создания новой рабочей группы в рамках Совета Безопасности, которая, как нам кажется, расширит и углубит возможности международного сообщества в деле борьбы с терроризмом.

В этой связи мы подтверждаем важность координации и сотрудничества между соответствующими вспомогательными органами Совета Безопасности, включая Контртеррористический комитет, Комитет по санкциям в отношении «Аль-Каиды»/«Талибана», Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004), и новую рабочую группу, а также между этими группами и другими международными, региональными и субрегиональными организациями, которые участвуют в борьбе с терроризмом.

Каждая страна должна внести свой вклад во всемирную борьбу с терроризмом. В этой связи Республика Корея приняла ряд практических мер. На внутреннем уровне мы создали Национальный комитет по борьбе с терроризмом под управлением Канцелярии премьер-министра, который будет координировать все мероприятия нашего правительства по борьбе с терроризмом, проводить обзоры и укреплять наши правовые и административные рамки. На региональном уровне мы содействуем международному сотрудничеству, и самым последним примером является то, что Республика Корея выступила принимающей стороной семинара по кибертерроризму Регионального форума Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АРФ), на котором мы выполняли обязанности Председателя вместе с Филиппинами. АРФ впервые провел заседание для обсуждения этого вопроса. Кроме того, мы продолжаем выполнять двусторонние соглашения о взаимной юридической помощи, и мы уже являемся участниками 12 международных конвенций и протоколов по борьбе с терроризмом.

В заключение я хотел бы сказать, что, по нашему мнению, Организация Объединенных Наций должна продолжать содействовать сотрудничеству, выступая в роли лидера со смелыми идеями и также распространяя идеи, возникшие в рамках региональных и субрегиональных групп. Только на основе согласованных действий на всех уровнях мы можем навсегда покончить с бедствием терроризма.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Малайзии.

Г-н Растам (Малайзия) (*говорит по-английски*): Моя делегация рада выступать на этом открытом заседании Совета Безопасности. Мы приветствуем доклад Контртеррористический комитета (КТК), учрежденного резолюцией 1373 (2001), и опубликование его программы работы на тринадцатый 90-дневный период (S/2004/820, приложение). Мы хотели бы выразить нашу искреннюю признательность послу Андрею Денисову, Председателю Контртеррористического комитета, за его четкий и всеобъемлющий доклад и его представление программы работы, а также за его личную приверженность работе Комитета. Мы также благодарим г-на Хавьера Рупереса, Директора-исполнителя Исполнительного директората Контртеррористического комитета, за его присутствие

Мою делегацию обнадежило подтверждение того, что Комитет будет активизировать свои усилия по наблюдению за осуществлением и содействию осуществлению государствами — членами Организации Объединенных Наций всех положений резолюции 1373 (2001), действуя на основе принципов сотрудничества, транспарентности и равенства.

Моя делегация приветствует одобрение Советом в августе 2004 года организационного плана Исполнительного директората Контртеррористического комитета (ИДКТК). Теперь готова основа для осуществления этого плана, с тем чтобы эта новая структура начала работать. Поскольку создание ИДКТК было направлено на укрепление КТК и предоставление ему дополнительных инструментов и ресурсов, мы приветствуем усилия Комитета по обеспечению функционирования ИДКТК в полном объеме, чтобы поддерживать тесные отношения на основе сотрудничества с Директором-исполнителем и его персоналом и повышать потенциал Комитета, в том числе на основе наращивания сотрудничества с Комитетом по санкциям в отношении «Аль-Каиды»/«Талибана» и Комитетом, учрежденным резолюцией 1540 (2004).

Я хотел бы проинформировать Совет о том, что Малайзия выполнила все свои обязательства, изложенные в пункте 6 резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. Мы представили наш четвертый доклад 17 сентября 2004 года в ответ на запросы Комитета. В этой связи мы отмечаем задержку с представлением докладов некоторыми государствами-членами. Мы настоятельно призываем Комитет выявить причины этой задержки и принять соответствующие меры для оказания помощи этим государствам. Мы могли бы также спросить, можно ли объяснить эту задержку тем, что данный процесс является обременительным для государств-членов, вызывая «усталость от докладов». Тогда, возможно, КТК стоило бы приложить усилия с целью поиска новых и творческих способов решения вопроса о представлении докладов государствами-членами.

Мы признаем, что для того чтобы Комитет мог эффективно функционировать, жизненно важны визиты КТК в государства-члены. Мы отмечаем, что Комитет принял общие руководящие принципы для осуществления визитов КТК в государства-члены. На основании этих визитов он может обратить внимание Совета на недостатки в осуществлении государствами-членами резолюции 1373 (2001), подчеркнув некоторые успехи и провалы, а также предоставив рекомендации для улучшения процесса в целом.

Малайзия не может не подчеркнуть еще раз большое значение оказания технической помощи государствам-членам с целью укрепления их контртеррористического потенциала. Мы приветствуем тот факт, что это остается одним из основополагающих обязательств КТК. Укрепление национального потенциала — это не просто вопрос передачи средств и технологий. Это также требует постоянного пересмотра приоритетов международного сообщества, чтобы обеспечить подтверждение государствами-членами своих обязанностей и выполнение своих обязательств. Мы приветствуем разработку указателя информации и источников помощи в борьбе с терроризмом, а также Таблицы потребностей в помощи. Нам нравится идея представления информации — не только государствами-членами, но и соответствующими организациями — по самой передовой международной практике, ко

дам и стандартам, касающимся осуществления резолюции 1373 (2001), и по помощи и руководству при применении этой самой передовой практики, кодов и стандартов.

Ни один регион в мире не избавлен от бедствия терроризма. В деле сохранения мира и стабильности в регионе Юго-Восточной Азии назрела необходимость в солидарности и коллективных действиях в ответ на терроризм и деятельность террористов со стороны стран региона. В связи с этой необходимостью Малайзия прилагает усилия по созданию Регионального центра Юго-Восточной Азии по борьбе с терроризмом как центра подготовки и укрепления потенциала в целях предотвращения террористической деятельности, управления связанных с террористами ситуаций и повышения информированности общественности о противодействии угрозе терроризма. С момента своего создания Центр организует различные симпозиумы, семинары и курсы по борьбе с терроризмом для подготовки и повышения потенциала учреждений и участников как из Малайзии, так и других заинтересованных сторон, и принимает в них участие. Малайзия высоко оценивает поддержку всех стран — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, а также позитивные отклики из других стран, включая Соединенные Штаты, Соединенное Королевство, Францию, Германию, Испанию, Канаду, Италию, Австралию, Японию, Новую Зеландию и Республику Корея, а также из Европейской комиссии. Малайзия приветствует также сотрудничество с другими заинтересованными странами в организации соответствующих учебных курсов. КТК, возможно, проявит интерес к сотрудничеству с Центром.

В заключение моя делегация хотела бы подтвердить приверженность Малайзии сотрудничеству с другими государствами в целях эффективного сдерживания и искоренения угрозы терроризма. Малайзия считает, что с учетом явного и широкого радиуса действий террористических организаций и угрозы, которую они представляют для коллективного мира, безопасности, стабильности и экономического благополучия всех государств, лишь согласованные и сплоченные действия позволят международному сообществу добиться успеха в этом важном начинании.

Малайзия подтверждает свою приверженность всеобъемлющей борьбе с терроризмом на внутреннем, региональном и международном уровнях и в сотрудничестве со всеми странами в соответствии с нормами и принципами международного права и положениями Устава Организация Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Нигерии.

Г-н Вали (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого открытого заседания Совета Безопасности для обзора работы Контртеррористического комитета (КТК). Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить признательность Председателю Комитета за его брифинг о работе КТК и также воздать должное Директору-исполнителю Исполнительного директората Контртеррористического комитета (ИДКТК) послу Хавьеру Рупересу за его усилия по осуществлению мандата Директората.

Терроризм остается серьезной угрозой национальному, региональному и международному миру и безопасности. Он представляет собой преднамеренное нарушение основополагающих принципов права, порядка и прав человека и стремится уничтожить как физические, так и экономические инфраструктуры. Терроризм представляет собой серьезную угрозу территориальной целостности и стабильности государств. Охват этой угрозы верно отражен в следующих словах Генерального секретаря Кофи Аннана:

> «Терроризм является глобальной угрозой с глобальными последствиями. Его методы — убийство и хаос, но его последствия затрагивают все аспекты повестки дня Организации Объединенных Наций — от развития и мира до прав человека и верховенства права.
>
> Нет ни одного аспекта нашей миссии, которая была бы защищена от последствий терроризма, и ни одна часть мира не «застрахована» от этого бедствия». (*S/PV.4618, стр. 3*)

Вот почему мы не должны жалеть усилий для ведения борьбы с этим бедствием и его ликвидации на нашей планете.

В этой связи мы выражаем признательность КТК за выполнение им своего мандата по мониторингу за ходом выполнения резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности.

Следует отметить, что за немногим более двух лет с момента создания этому Комитету удалось мобилизовать государства-члены на неустанную борьбу с терроризмом. Действительно, в результате этих усилий все большее число государств-членов либо присоединилось к соответствующим многосторонним конвенциям и протоколам по этому вопросу либо ратифицировало их. Кроме того, более тесное сотрудничество между КТК и Комитетом по санкциям в отношении «Аль-Каиды»/»Талибана» привело к укреплению доверия между государствами-членами, которые сегодня обмениваются информацией, что позволяет Комитету оценивать конкретные потребности отдельных стран. Нигерия с особым удовлетворением отмечает, что на прошлой неделе наша страна, наряду с двумя другими странами нашего региона, принимала Группу по наблюдению Комитета, с которой мы обменялись полезной информацией. Мы считаем, что это приведет к расширению сотрудничества между Комитетом и государствами-членами.

Борьба с терроризмом — это весьма масштабная задача. Несмотря на нашу решимость, террористы продолжают пересекать международные границы и сеять хаос в обществах, ставших их жертвами. Целый ряд мерзких нападений, совершенных после трагедии 11 сентября 2001 года в Нью-Йорке в таких странах, как Индонезия, Индия, Турция, Кения, Египет, Саудовская Аравия и Испания, а также подлое убийство Специального представителя Генерального секретаря и 18 других сотрудников в Багдаде, показывают, до какой степени порочности пали террористы. Следовательно, необходимо, чтобы в борьбе с террористами мы не теряли бдительности.

Мы призываем все государства-члены подписать и ратифицировать основные многосторонние договоры по борьбе с терроризмом, в частности, Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма и резолюцию 1267 (1999), которая постановила принять санкции в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан». Такие действия явятся неопровержимым свидетельством решимости и единства международного сообщества бороться с терроризмом, а также дадут понять террористам всех мастей, что им нигде не удастся скрыться.

Мы считаем, что для продолжения работы КТК его необходимо обеспечить необходимыми финансовыми средствами и персоналом. Мы хотели бы также быть уверенными в том, что государствам, особенно развивающимся, которые в большинстве своем плохо оснащены, будет предоставляться необходимая техническая помощь, с тем чтобы они смогли выполнять требования в отношении представления докладов Комитету. Не менее важно, чтобы государства-члены закрыли лазейки, через которые террористы могут по-прежнему приобретать оружие.

Мы благодарны за семинары и курсы профессиональной подготовки по борьбе с преступлениями, связанными с международным терроризмом, организованными Организации Объединенных Наций и другими организациями, включая Международную организацию гражданской авиации (ИКАО) и Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ). Мы считаем, что это укрепит потенциал государств-членов в том, что касается внесения ими своих вкладов в глобальные усилия по борьбе с терроризмом.

По нашему мнению, опубликование второго тома Сборника законодательных актов Организации Объединенных Наций, в который вошли национальные законы и нормативные акты по предотвращению и пресечению международного терроризма во всех его формах и проявления, послужит полезным инструментом в этой борьбе. Мы призываем КТК изучить и другие области сотрудничества, касающиеся выполнения его мандата.

Разногласия по статьям 18 и 2(бис) проекта всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом и по статье 4 международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма застопорили усилия по завершению работы над этими двумя правовыми документами.

Нигерия обеспокоена тем, что отсутствие прогресса в достижении консенсуса по проектам конвенций может иметь негативные последствия и дать неверный сигнал тем, кто совершает террористические акты. Вот почему моя делегация призывает все другие делегации продемонстрировать необходимую гибкость и политическую волю с целью достижения консенсуса и завершения переговоров по этим документам без ущерба для соблюдения основных прав человека, верховенства права и других демократических принципов.

Наша общая приверженность борьбе с терроризмом должна дополняться решительными усилиями по выявлению и устранению тех факторов, которые питают терроризм. Некоторые из коренных причин включают раздувание конфликтов, усугубляемых распространением стрелкового оружия и легких вооружений, а также незаконной трансграничной торговлей оружием в дополнение к хронической бедности, особенно в развивающихся странах. Мы должны лишить террористов какой бы то ни было возможности использовать эти факторы для достижения своих целей.

Нигерия подтверждает свою приверженность полному выполнению мандатов Контртеррористического комитета и Исполнительного директората по борьбе с терроризмом, а также соответствующим международных конвенций и протоколов по борьбе с терроризмом. В соответствии с резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности мы создали соответствующие механизмы для реализации ее положений.

Мы активизируем сотрудничество в нашем регионе с другими государствами – членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) для борьбы с этой угрозой. Через несколько дней ЭКОВАС проведет совещание по вопросу о стратегиях борьбы с терроризмом и связанными с ним преступлениями, такими как незаконная торговля наркотиками, людьми и отмывание денег. На нашем континенте Африканский союз прилагает усилия для борьбы с терроризмом во всех его проявлениях. Например, на втором межправительственном совещании на высоком уровне по вопросам предотвращения терроризма в Африке и борьбы с ним, которое состоялось в Алжире с 13 по 14 октября 2004 года, африканские страны взяли обязательство создать африканский центр по изучению и исследованию терроризма.

Наконец, Нигерия по-прежнему убеждена, что международное сотрудничество играет определяющую роль в проведении успешной кампании по борьбе с этим транснациональным преступлением и его нейтрализации. Я хотел бы вновь подтвердить непоколебимую приверженность и поддержку Нигерией всей этой деятельности.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Самоа, которому я предоставляю слово.

Г-н Элисаиа (Самоа) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать в Совете от имени группы стран – членов Форума тихоокеанских островов, у которых есть постоянные миссии в Нью-Йорке, а именно: Австралии, Федеративных Штатов Микронезии, Фиджи, Республики Маршалловы Острова, Науру, Папуа — Новой Гвинеи, Палау, Новой Зеландии, Соломоновых Островов, Тонги, Тувалу, Вануату и от имени моей страны, Самоа.

Страны Форума тихоокеанских островов подтверждают наше безоговорочное осуждение терроризма во всех его формах, а также нашу решимость бороться с терроризмом всеми возможными средствами в соответствии с положениями о правах человека и верховенством права.

Недавно мы вновь были свидетелями ужасной жестокости террористов в Беслане, Джакарте и в других точках. Эти нападения подчеркивают тот факт, что, хотя терроризм может пересекать национальные границы, его неизбирательный характер означает, что ни один народ или страна никогда не будут «застрахованы» от угрозы терроризма.

Сегодня терроризм, более чем когда-либо, является угрозой, которой необходимо противопоставить коллективные международные действия. Совершенно ясно, что, если мы хотим эффективно бороться с этой глобальной угрозой, мы должны предпринимать шаги на национальном, региональном и международном уровнях.

Государства — члены Форума тихоокеанских островов индивидуально и коллективно поддерживают международную кампанию по борьбе с терроризмом. В Насонинийской декларации о региональной безопасности 2002 года руководители Форума тихоокеанских островов

> «подчеркнули свою приверженность важности глобальных усилий по борьбе с терроризмом и выполнению таких международно согласованных контртеррористических мер, как резолюция 1373 (2001) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Специальные рекомендации Целевой группы по финансовым мероприятиям».

В последующем коммюнике руководители Форума подтвердили приверженность членов Форума борьбе с терроризмом.

Форум тихоокеанских островов по-прежнему поддерживает работу Контртеррористического комитета (КТК), учрежденного резолюцией 1373 (2004) Совета Безопасности. Мы также приветствуем недавно принятую резолюцию 1566 (2004) Совета Безопасности, в которой в очередной раз была одобрена работа комитетов Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом и которая предусматривает создание рабочей группы для рассмотрения дальнейших мер. В нашем последнем заявлении по этому вопросу в марте 2004 года мы приветствовали доклад КТК по активизации его работы и созданию Исполнительного директората Контртеррористического комитета (ИДКТК), целью которого является расширение возможностей КТК по наблюдению за ходом выполнения положений резолюции 1373 (2001). Мы с нетерпением ожидаем тесного сотрудничества с ИДКТК в определении и предоставлении возможностей по созданию потенциала, в чем больше других нуждаются малые развивающиеся страны.

Резолюция 1373 (2001) Совета Безопасности предусматривает новые важные обязательства в отношении многосторонних мер борьбы с терроризмом. Она содержит ясные требования и призывает государства осуществлять конкретные меры в целях их выполнения и затем сообщать КТК о том, какие действия они осуществили в этой связи. Члены Форума тихоокеанских островов до настоящего времени направляли свои усилия на сотрудничество в целях расширения своих возможностей выполнять обязательства в области международной борьбы с терроризмом. Члены Форума тихоокеанских островов продолжают двустороннее и региональное сотрудничество в политической и технической сферах по выполнению резолюции 1373 (2004).

Нам удается добиться прогресса. В мае 2004 года Новая Зеландия организовала у себя круглый стол переговоров тихоокеанских государств по вопросу борьбы с терроризмом. В этих переговорах принимали участие представители стран региона, входящих в Форум, для проведения анализа ряда нынешних и будущих обязательств в области борьбы с терроризмом, устранения препятствий на пути выполнения обязательств странами Тихоокеанского региона и обзора нынешних и будущих программ создания потенциала.

На совещании Форума тихоокеанских островов в Самоа в этом году руководители призвали к укреплению сотрудничества в области борьбы с терроризмом и одобрили ряд практических инициатив, предложенных участниками круглого стола. К ним относятся: создание сети центральных контактных пунктов; создание рабочей группы по борьбе с терроризмом в преддверие совещания Регионального комитета Форума по безопасности; дальнейшая работа по экстрадиции и взаимной правовой помощи и согласование мнений о возможности проведения региональных учебных семинаров по планированию контртеррористических мер на случай непредвиденной ситуации. Руководители также приветствовали создание Тихоокеанского центра по координации борьбы с транснациональной преступностью в Суве, Фиджи, который будет собирать и обобщать оперативную информацию, полученную национальными подразделениями по борьбе с транснациональной преступностью.

Эти региональные усилия демонстрируют готовность государств — членов Тихоокеанского форума играть ответственную и значимую роль в глобальной борьбе с терроризмом. Но для этих инициатив, в том числе для того, чтобы полностью привести в действие Тихоокеанский центр координации борьбы с транснациональной преступностью, потребуется финансовая и техническая помощь международного сообщества в дополнение к собственным ресурсам региона.

В то время как члены Форума тихоокеанских островов сохраняют твердую приверженность международной кампании по борьбе с терроризмом, я хотел бы подчеркнуть, что группа Форума тихоокеанских островов состоит в основном из развивающихся государств, многие из которых являются малыми островными развивающимися государствами. Мы отмечаем, что малые островные развивающиеся государства не всегда имеют возможность вносить вклад в процесс разработки международных норм борьбы с терроризмом. В результате такие нормы могут недостаточно адекватно отражать или учитывать те проблемы, с которыми многие из нас сталкиваются при их выполнении. Выполнение многих норм в области международной борьбы с терроризмом — в особенности тех, которые были введены после 11 сентября 2001 года — было сопряжено с трудностями, так же как выполнение требований по подготовке докладов, включая доклады, представляемые в КТК.

Часто проблема заключается не в отсутствии воли, а в отсутствии ресурсов и технических знаний, что мешает нам выполнить свои обязательства. Мы приветствуем и поощряем проведение консультаций между государствами-членами и КТК, направленные на оказание помощи малым и развивающимся государствам и преследующие цель выработки практических решений этих проблем — решений, которые помогают облегчить бремя малых развивающихся государств и в то же время будут обеспечивать выполнение важных требований КТК по представлению докладов. Так, мы призываем КТК рассмотреть вопрос о том, не может ли региональный доклад Тихоокеанского региона, представленный секретариатом Форума тихоокеанских островов, от имени и в тесном сотрудничестве с его странами-членами, служить возможной альтернативой для оказания помощи этим малым островным развивающимся странам в выполнении ими своих обязательств перед КТК.

Мы живем в такое время, когда терроризм несет угрозу всем нам. По мере того, как мы пытаемся противостоять этой угрозе и работаем над выполнением духа и буквы резолюции 1373 (2001), Совет Безопасности и Контртеррористический комитет могут быть уверены в постоянной поддержке членов Форума тихоокеанских островов.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Сальвадора.

Г-н Гальярдо (Сальвадор) (*говорит по-испански*): От имени делегации Сальвадора мы хотели бы сказать, что мы рады видеть Вас, г-н Председатель, на посту Председателя Совета в октябре месяце. Мы также признательны Вам за то, что Вы предоставили нам возможность выступить по этому крайне важному и вызывающему озабоченность всего международного сообщества вопросу.

В конце общих прений на сессии Генеральной Ассамблеи в этом году стало ясно, что одним из приоритетов буквально каждого государства является безопасность на национальном, региональном и международном уровне. Для всех нас угрозы и проблемы приобрели глобальные масштабы, разрушительный характер которых не имеет границ и пределов и которые оказывают огромное влияние на политический, социальный и экономический порядок наших народов. Решение этих глобальных проблем зачастую оказывается не по силам для отдельных государств, и поэтому их решение требует постоянных, скоординированных и всеобъемлющих мер реагирования на многостороннем уровне.

Масштаб и воздействие террористических актов, совершенных в последние годы, в том числе в Соединенных Штатах Америки, Испании, России, Индонезии и на Ближнем Востоке, показывают, что терроризм несет постоянную угрозу всем государствам. Поэтому мы должны и дальше укреплять все возможные механизмы антитеррористического сотрудничества на двустороннем, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях.

Сальвадор не может оставаться в стороне или игнорировать важность борьбы с терроризмом и усилия по созданию более безопасного и стабильного мира, в особенности с точки зрения коллективной безопасности. В этом отношении моя страна, которая переживала гражданский конфликт в 1980-е годы и в которой насилие и терроризм оказали огромное воздействие на сальвадорский народ, не может забывать о том, что наша приверженность международному сообществу требует того, чтобы мы осуществляли поиск всех инициатив и механизмов, направленных на предотвращение насилия. Мы убеждены в том, что безопасность и стабильность государства является важнейшей предпосылкой выполнения любого национального плана развития, направленного на улучшение условий жизни населения.

Сальвадор поддерживает все меры и инициативы, направленные на достижение вышеупомянутых целей, и, в связи с этим и исходя из наших возможностей и ресурсов, мы выполнили обязательства и мероприятия по борьбе с терроризмом во всех его проявлениях, взятые на себя в рамках Организации американских государств и Организации Объединенных Наций. Сальвадор является участником Межамериканской конвенции о борьбе с терроризмом. Мы принимали активное участие в работе Межамериканского комитета по борьбе с терроризмом. Мы также принимали у себя третью сессию этого Комитета в январе 2003 года.

Мы должны подчеркнуть, что безопасность полушария является приоритетом для стран нашего региона, и мы пытаемся укреплять ее путем содействия мерам по усилению взаимной безопасности и доверия. Вот почему мы участвовали с большой заинтересованностью — и для того, чтобы накопить

больше опыта в этой области — в специальной конференции по вопросам безопасности полушария, проведенной в Мехико в октябре 2003 года. На этой конференции был разработан многоаспектный подход к традиционным и новым угрозам, от безопасности человека до государственной безопасности, включая аспекты демократической и компьютерной безопасности. Кроме того, на иберо-американском уровне Сальвадор ратифицировал Иберо-американскую Конвенцию о борьбе с терроризмом. В рамках Организации Объединенных Наций из существующих 12 конвенций о борьбе с терроризмом Сальвадор ратифицировал 11, и мы находимся в процессе ратификации Конвенции о физической защите ядерного материала.

Что касается выполнения резолюции 1373 (2001), согласно которой был учрежден КТК и определен его мандат, то Сальвадор принял необходимые меры для ее выполнения. Например, мы представили четыре национальных доклада и теперь намерены провести совещание в целях определения формы сотрудничества, необходимой для осуществления рекомендуемых мер по борьбе с терроризмом.

На национальном уровне в Сальвадоре создана межучрежденческая группа по борьбе с терроризмом, которая координирует усилия, прилагаемые на государственном уровне, и содействует подготовке докладов для КТК. Эта группа призвана сыграть важную роль в контексте последующей деятельности, проведения оценки и вынесения рекомендаций в отношении мер и стратегий борьбы с терроризмом, которые, по мнению нашего правительства, носят своевременный характер. В настоящее время межучрежденческая группа по борьбе с терроризмом готовит проект специального закона против терроризма, благодаря которому наше национальное законодательство будет непосредственным образом связано с международными конвенциями и протоколами, принятыми в этой области.

На центральноамериканском уровне мы занимаемся выполнением решений, содержащихся в принятом в сентябре 2001 года совместном заявлении стран Центральной Америки по борьбе с терроризмом, в целях проведения обзора и принятия согласованных мер по борьбе с этим бедствием. Вместо того чтобы дублировать прилагаемые усилия, мы стремимся сотрудничать в работе по выполнению обязательств и достижению целей, определенных в контексте реализации разработанной в 1995 году модели демократической безопасности для Центральной Америки. Последующие меры и координацию деятельности в связи с этой моделью осуществляет секретариат Системы центральноамериканской интеграции.

Что касается усилий нашей Организации по борьбе с терроризмом, то существует мнение, что на вклад Организации Объединенных Наций негативно влияют навязывание некоторых мандатов и программ и наличие определенных недостатков в общем процессе реагирования и в конкретных мандатах, а также недостаточный объем ресурсов, выделяемых на цели осуществления этих мер. Сложившаяся ситуация получила отражение и признание в докладе консультативной группы по вопросу о роли Организации Объединенных Наций в связи с терроризмом. На наш взгляд, эту ситуацию необходимо изучить всесторонним и углубленным образом для того, чтобы внести все необходимые изменения и тем самым реализовать возлагаемые государствами надежды.

В этой связи мы считаем, что для повышения эффективности и действенности усилий Организации Объединенных Наций в борьбе с терроризмом нам необходимо обратить внимание на следующие факторы. Организация Объединенных Наций должна стать координационным центром борьбы с терроризмом. Ее мандат должен включать меры по содействию прилагаемым в настоящее время многосторонним усилиям и осуществлению скоординированной стратегии учреждений и органов Организации Объединенных Наций и национальных, региональных и международных организаций в свете резолюции 1566 (2004). Прилагаемые на многостороннем уровне усилия должны носить коллективный, согласованный и последовательный характер, руководствоваться общим видением, которое следует рассматривать на периодической основе для того, чтобы вносить новые коррективы, необходимые для борьбы с терроризмом.

Мы должны изучить и упорядочить мандаты и использование ресурсов с целью повышения их эффективности в процессе достижения целей борьбы с терроризмом. Поэтому мы поддерживаем создание в системе Организации Объединенных Наций группы по централизации процесса принятия решений на постоянной и объективной основе. Важно, чтобы техническая помощь государствам-членам,

особенно развивающимся странам, и развитие сотрудничества между ними в области борьбы с терроризмом в интересах укрепления их потенциала приобрели более практический и оперативный характер в интересах наращивания потенциала этих стран.

Мы разделяем содержащееся в докладе о работе Организации мнение Генерального секретаря о том, что борьбой с терроризмом

> «нельзя заниматься в ущерб основным свободам и достоинству людей. Успех с точки зрения нанесения поражения терроризму может быть достигнут только в том случае, если мы будем сохранять верность тем ценностям, от которых отказываются террористы». (*A/59/1, пункт 77*)

По мнению моей делегации, было бы крайне целесообразно и важно создать группу видных деятелей и поручить им подготовку доклада о причинах и мотивах, которые побуждают людей к совершению террористических актов. На основе такого анализа реальной ситуации, мы надеемся, станет возможным принятие мер в ответ на эту ситуацию.

Завершая свое выступление, я хотел бы остановиться на двух моментах, которые, на наш взгляд, имеют основополагающий и дополняющий характер. С точки зрения Организации Объединенных Наций мы поддерживаем прилагаемые в настоящее время усилия по подготовке проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которые помогут формально завершить процесс создания международной правовой основы для борьбы с терроризмом. Мы считаем своевременным проведение конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций для того, чтобы организованно, общими усилиями дать отпор терроризму во всех его формах и проявлениях, благодаря чему мы приблизились бы к выработке определения терроризма и различия между терроризмом и правом на самоопределение.

И наконец, мы считаем, что безопасность и стабильность каждого государства может быть обеспечена при условии, если борьба с терроризмом ведется одновременно с усилиями по искоренению структурных причин, которые доводят людей до отчаяния и приводят к принятию радикальных позиций в обществе.

Г-н Председатель, в интересах достижения целей и принципов, закрепленных в Уставе, поощрения развития отношений дружбы и сотрудничества между государствами, а также соблюдения основного принципа уважения человеческого достоинства, моя делегация вновь заверяем Вас в том, что Вы всегда можете полностью рассчитывать на нас.

Г-н Рок (Канада) (*говорит по-английски*): Канада с удовлетворением отмечает представленный сегодня доклад Контртеррористического комитета (КТК) по вопросу о его структуре и деятельности. Мы хотим выразить признательность Председателю и членам КТК за результаты их весьма продуктивной работы. Канада также приветствует эту возможность проведения открытой дискуссии. Мы понимаем, что Совет идет на определенные жертвы в плане временных затрат, однако мы считаем, что нам предоставлена ценная возможность не только напомнить всем государствам о наших коллективных обязательствах в отношении терроризма, но и подвести итоги нашей работы, которая соответствует определенным Советом приоритетам.

Мы высоко оцениваем достигнутый КТК прогресс, особенно создание Исполнительного директората Контртеррористического комитета (ИДКТК), благодаря которому работа Комитета перешла на новый этап. И теперь деятельность ИДКТК позволит Комитету добиться прогресса в выполнении его организационного плана, утвержденного в августе текущего года. Директор-исполнитель будет иметь возможность использовать гибкий подход к выполнению этой работы, и мы надеемся, что план будет выполнен и определены приоритеты и цели, поскольку в жизненно важной работе ИДКТК необходимо иметь четкое представление о направлении.

Мы также понимаем, что сейчас положительно рассматривается вопрос о привлечении к работе экспертов по вопросам прав человека. Канада приветствует и решительно поддерживает этот шаг. Одной из задач в работе ИДКТК будет обеспечение четкой координации технической помощи. В этой связи я хотел бы отметить, что Канада разрабатывает программу наращивания контртеррористического потенциала в качестве составляющей нашей новой национальной политики в области безопасности.

Цель этой программы — обучение персонала и предоставление странам, которые являются нашими партнерами, технической и юридической помощи и знаний, которые позволят им предупреждать террористическую деятельность и реагировать на нее, соблюдая при этом нормы и стандарты международного права в области прав человека.

Эта программа нашей страны предназначена для того, чтобы откликнуться на содержащийся в резолюции 1456 (2003) Совета Безопасности призыв, обращенный к государствам, помогать друг другу с целью укрепления своих потенциалов по предотвращению терроризма и борьбе с ним. Правительство Канады очень серьезно относится к этой обязанности, признавая, что эта глобальная угроза требует глобальных ответных мер. Мы будем тесно сотрудничать с КТК, с членами Группы контртеррористических действий Группы восьми и другими действующими лицами, участвующими в совместной деятельности, с целью скоординированного предоставления помощи.

(*говорит по-французски*)

Канада хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать принятие по инициативе Российской Федерации резолюции 1566 (2004). Организация Объединенных Наций играет центральную и координирующую роль в глобальной борьбе с терроризмом. Поэтому мы высоко оцениваем прилагаемые Советом Безопасности усилия по привлечению государств, которые не являются членами Совета, к решению этих вопросов. Мы убеждены в том, что Совет продолжит эти усилия, чтобы предоставить всем государствам-членам такие же возможности, как сегодня, высказать свое мнение, которое будет принято во внимание. Транспарентность и вовлеченность во всех случаях, когда это возможно, повышают эффективность усилий Организации в борьбе против терроризма.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Канады за его замечательную краткость.

Теперь слово имеет представитель Непала.

Г-н Шарма (Непал) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель, за предоставленную членам Организации Объединенных Наций возможность поделиться своими взглядами на угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами.

По сути дела, терроризм превратился в одну из основных угроз международному миру и безопасности. Его жертвами становятся главным образом ни в чем не повинные люди, будь то в Нью-Йорке, Вашингтоне (округ Колумбия), Эр-Рияде, Москве, Бали, Беслане, Мадриде, Касабланке, Нью-Дели или Мултане. Непал также страдает от терроризма. Так называемые маоисты ведут террористическую войну в гималайском королевстве, жестоко убивая простых людей, похищая детей, уничтожая частную собственность и объекты государственной инфраструктуры и вымогая деньги у людей. Кроме того, наш народ еще не оправился от отвратительного и хладнокровного убийства 12 ни в чем не повинных непальских заложников боевиками в Ираке. Акты терроризма нельзя оправдать никакими моральными, этическими, политическими или иными соображениями, и Непал решительно осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях.

Борьба с терроризмом требует усилий на национальном, региональном и глобальном уровнях. Правительство Его Величества стремится к диалогу, с тем чтобы найти мирное решение маоистской проблемы. Между тем правительство также привержено делу защиты жизни и имущества людей за счет усиления мер безопасности. В последнее время мы укрепили правовые положения, позволяющие вести эффективную борьбу с терроризмом. На региональном уровне Непал тесно сотрудничает с другими странами Южной Азии в поисках надежных рамок и инструментов для решения проблемы терроризма. На глобальном уровне мы признаем центральную роль Организации Объединенных Наций. Мы поддерживаем всемирную войну с террором и отдаем должное Организации Объединенных Наций за ее усилия по искоренению угрозы терроризма.

Совет Безопасности находится на передовом рубеже борьбы Организации Объединенных Наций с терроризмом. Комитеты Совета Безопасности, учрежденные резолюциями 1267 (1999) и 1373 (2001), проводят замечательную работу, которую следует продолжать. Непал тесно сотрудничает с этими комитетами и надеется, что Контртеррористический комитет (КТК) сможет помочь нам с выполнением наших обязанностей, связанных с представлением докладов. Резолюция 1566 (2004) от

8 октября 2004 года добавила новый компонент в усилия Организации Объединенных Наций по борьбе с этой угрозой; она поможет перекрыть источники финансирования террористических актов и групп.

Мы искренне надеемся, что рабочая группа, учрежденная в соответствии с резолюцией 1566 (2004), поможет активизировать международное сотрудничество, предложить практические меры и осуществить общую и связную стратегию по преодолению терроризма. Непал приветствует и поддерживает принятие Советом резолюции 1566 (2004). Мы готовы действовать в тесном взаимодействии с рабочей группой. При этом следует сказать, что Непал приветствовал бы проведение в Совете открытых прений до принятия резолюции столь огромной значимости.

На наш взгляд, резолюции Совета Безопасности по борьбе с терроризмом чрезвычайно важны, но они представляют собой большей частью экстренные меры, не имеющие законодательной основы. Чтобы создать прочную структуру международного сотрудничества, направленного на решение проблемы терроризма, нам необходимо договориться по проекту всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и по проекту международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Непал призывает государства-члены удвоить свои усилия по доработке и принятию этих проектов конвенций на приоритетной основе. Эти конвенции явятся воплощением коллективной воли человечества и его решимости противостоять угрозе терроризма. Они не станут панацеей, однако они, безусловно, очень помогут смягчить и свести к минимуму угрозу террористических актов.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Перкайя (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени моей делегации выразить искреннюю признательность членам Совета Безопасности за созыв этих открытых прений по пункту повестки дня «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами». Пользуясь возможностью, хотел бы также выразить признательность Председателю Контртеррористического комитета Его Превосходительству г-ну Андрею Денисову за его информативный брифинг о работе Комитета.

Правительство Индонезии всегда полагало, что для эффективной борьбы с международным терроризмом нам необходимо глобальное сотрудничество и участие, в центре которого стоит Организация Объединенных Наций. Именно к этой Организации должны обращаться государства-члены для обеспечения того, чтобы инструменты для искоренения этой угрозы были многогранными по своему характеру. Индонезия считает, что в отсутствие таких подходов решения могут быть лишь временными и ограниченными по своей сути. Самоочевидно, что такие подходы будут успешными лишь в том случае, если они будут осуществлять под многосторонней эгидой. Без такого подхода усилия по эффективной борьбе с терроризмом не достигнут своих основных целей.

Мы сами были несчастными жертвами актов терроризма задолго до терактов сентября 2001 года. Мы прекрасно знакомы с болью, страданиями и разрушением, которые террористы принесли нашему обществу. В результате Индонезия начала принимать разнообразные меры по смягчению этой угрозы. На национальном уровне последовал ряд решений и шагов с целью не только выявить террористов, но и успешно привлечь их к судебной ответственности. Эти меры осуществляются строго в рамках закона, демократических процессов и недискриминационных норм и поэтому завоевали доверие общественности. Учитывая то, что террористические сети и их деятельность выходят за рамки национальных границ, Индонезия сотрудничает с другими участниками на двустороннем, региональном и многостороннем уровнях.

Индонезия приветствует принятие резолюции 1566 (2004) Совета Безопасности по международному терроризму. Мы считаем, что ее единодушное принятие еще больше активизирует усилия международного сообщества по борьбе с этим злом. В этой резолюции не только осуждаются любые акты терроризма во всех его формах, но и подчеркивается необходимость укрепления сотрудничества в судебной сфере, особенно в плане судебного преследования и экстрадиции, что признается в качестве одного из важнейших принципов. Резолюцией также учреждается рабочая группа, в задачу которой, среди прочего, будет входить рассмотрение и представление информации о лицах, группах и организациях, участвующих в террористической деятельности или причастных к ней.

Индонезия признает, что пытаться осуществить конкретные меры с целью предотвратить террористические акты и наказать виновных — это лишь полдела. Другая половина — гарантировать осуществление этих мер в соответствии с нормами международного права и с соблюдением прав человека. В этой связи мы считаем, что рабочей группе пойдут на пользу уроки и опыт, полученные Комитетом по санкциям против «Аль-Каиды» при составлении сводного списка.

Теперь, я хотел бы остановиться на программе работы КТК, составленной на тринадцатый 90-дневный период и охватывающей октябрь-декабрь 2004 года. Индонезия приветствует и поддерживает эту программу, которая, на наш взгляд, будет и далее повышать эффективность наших мер по борьбе с терроризмом. В этой связи, Индонезия поддерживает меры, направленные на расширение возможностей государств-членов в борьбе с терроризмом.

В заключение хотелось бы подчеркнуть, что Индонезия убеждена в том, что терроризм представляет собой проблему для каждого государства и что успешнее всего мы сможем бороться с этим злом и искоренить его с помощью многоуровневых и многосторонних подходов, опирающихся на нормы международного права и уважение прав человека. Индонезия является одной из таких сторон, и, как мы уже заявляли ранее, мы полностью готовы принять необходимые меры и сотрудничать с другими государствами и организациями, чтобы победить терроризм и навсегда избавить от него мир.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующим выступает представитель Египта, которого я приглашаю пройти к микрофону.

Г-н Абу Атта (Египет) (*говорит по-арабски*): На сегодняшнем заседании Совет Безопасности обсуждает одну из самых серьезных проблем современного мира, которая угрожает безопасности и спокойствию нашего общества — проблему международного терроризма. Организация Объединенных Наций добилась существенных успехов в сфере борьбы с терроризмом, особенно в деле координирования усилий государств, как между собой, так и с усилиями Организации Объединенных Наций, однако такие усилия по-прежнему нуждаются в поддержке со стороны международного сообщества, если мы намерены взять террористов за горло и лишить их какой бы то ни было финансовой или политической поддержки.

Наша делегация хотела бы поделиться некоторыми соображениями о том, что необходимо сделать Организации для достижения этих целей наиболее оптимальным и действенным путем.

Во-первых, наш опыт борьбы с терроризмом показывает, что не стоит забывать, что терроризм не есть продукт одной конкретной культуры и никакой регион не может претендовать на своеобразную монополию в этом отношении. Борьба с терроризмом не должна ограничиваться лишь вопросами политики и безопасности, терроризм — явление многоплановое, требующее комплексного подхода, в том числе на политическом, экономическом и юридическом уровнях, а также на уровне обеспечения безопасности. Необходимо также решить вопрос о мотивах, которыми некоторые пытаются его оправдать.

Во-вторых, в свете нашей поддержки международных усилий, направленных на разработку четкой концепции антитеррористической деятельности, Египет призвал провести международную конференцию высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций в целях поиска подходов к этой проблеме, а также решения вопроса о правовом определении терроризма.

В-третьих, наиболее эффективно бороться с терроризмом можно, опираясь на правовую базу, которая учитывала бы принципы международного права, в том числе международного гуманитарного права, а также важность проведения различий между терроризмом и законной вооруженной борьбой. Такая правовая база проводила бы различие между террористическими актами, которые должны квалифицироваться как уголовные преступления, и выражением народной воли в форме политических требований, которое считается законным; это позволило бы международному сообществу принимать коллективные меры, изолируя террористические элементы и разоблачая их преступные планы.

В-четвертых, нам следует подчеркнуть центральную роль Организации Объединенных Наций в координации международных усилий по борьбе с терроризмом, сделав упор на универсальности таких усилий для всех государств без исключения. В этой связи, следует рассмотреть возможность усиления и активизации роли Генеральной Ассамблеи.

В прошлом Ассамблея играла весьма важную роль в борьбе с терроризмом, и нам необходимо активизировать ее работу в целях подписания проектов всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Однако усилия Генеральной Ассамблеи не ограничиваются составлением проектов двух упомянутых конвенций. Поэтому в своем обращении к Генеральной Ассамблее мы предложили создать рабочую группу открытого состава с целью повышения эффективности и результативности работы Организации Объединенных Наций, а также ее возможностей в борьбе с терроризмом.

В-пятых, Контртеррористический комитет, несомненно, доказал, что он представляет собой важный и эффективный инструмент борьбы с терроризмом. Мы в очередной раз подтверждаем важность роли, отведенной Организации Объединенных Наций в решении проблем международного масштаба. С принятием Советом Безопасности резолюции 1566 (2004) на Контртеррористический комитет были возложены дополнительный обязанности. В этой связи мы хотели бы высоко оценить резюме, представленное председателем КТК, в котором указывались первоочередные задачи Комитета на ближайший период времени, а также рассматривался вопрос применения резолюции 1566 (2004).

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и особо упомянуть ряд моментов, обсуждавшихся в ходе консультации государств-членов, посвященной резолюции.

Во-первых, они подчеркнули важность сохранения роли Генеральной Ассамблеи в борьбе с международным терроризмом и решении деликатных вопросов, таких, как разработка четкого определения терроризма, которая позволила бы международному сообществу должным образом бороться с этим явлением и не смешивать терроризм с правом на законную вооруженную борьбу, правомерность которой закреплена нормами международного права и международными договорами.

Во-вторых, они подчеркнули необходимость руководствоваться положениями международных конвенций, направленных на международное сотрудничество, и при решении этого вопроса отказаться от все более частого использования главы VII Устава Организации Объединенных Наций, которое свидетельствует о неспособности Организации Объединенных Наций принимать такие меры.

В-третьих, они подчеркнули, насколько важно, чтобы Комитет в своей работе учитывал нормы международного права и правовые гарантии.

Председатель (*говорит по-английски*): Предоставляю слово следующему по списку оратору — представителю Фиджи.

Г-н Кау (Фиджи) (*говорит по-английски*): Фиджи полностью поддерживает заявление, сделанное ранее по обсуждаемому вопросу постоянным представителем Самоа от имени Форума островов Тихого океана. Мы присоединяемся к его словам и словам миллионов других людей мира, осудивших терроризм во всех его формах и проявлениях, и заверяем, что чудовищные и подлые террористические акты, которые сегодня по-прежнему совершаются по всему свету, представляет серьезную угрозу национальной и международной безопасности, мирным отношениям между государствами и слаженной работе демократических институтов мира.

Участвуя в этой дискуссии, мы в полной мере осознаем, что государство Фиджи, как и другие подобные ему малые островные страны, уже не может заявить, что от прямого и косвенного воздействия терроризма его отделяет значительное расстояние.

Мы говорим от имени тех государств, экономика которых полностью зависит от весьма скромной товарно-ресурсной базы; непосредственная угроза этим ресурсам может иметь необратимые последствия для населения. Например, террористический акт может полностью разрушить нашу индустрию туризма, а опыт других стран показывает, что в этом случае на восстановление потребуется немалое время. Проще говоря, краткосрочный экономический и социальный ущерб, нанесенный террористическим актом экономике наших малых островных государств, будет иметь более серьезные последствия, чем любое из недавно пережитых нами стихийных бедствий.

Как это ни печально, зачастую терроризм отождествляется с конкретной религией. Некоторые наши граждане уже сталкивались с трудностями при пересечении границ с иностранными государствами, поскольку их внешность вызывала подозрения. Подобные мелочи не идут ни в какое сравне

ние с тем, что придется испытать нашим гражданам в связи с нашим решением дать отпор тем, кто совершает эти чудовищные террористические акты. Стремясь совместно противостоять терроризму, мы в очередной раз призываем к полному уважению и признанию верховенства права, а также соблюдению прав и основных свобод человека, закрепленных соответствующими международными договорами, а, где применимо, и международным гуманитарным правом.

Фиджи, также как и другие страны, хотели бы подчеркнуть важное значение универсального и полного осуществления резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности и других резолюций Совета Безопасности, посвященных борьбе с терроризмом. Мы также приветствуем предпринимаемые в настоящее время усилия по упорядочению и совершенствованию методов работы Контртеррористического комитета Совета Безопасности и Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение его резолюции 1267 (1999).

Мы воздаем должное Совету за принятие последней резолюции 1566 (2004), и в частности за включение в нее положения о создании рабочей группы для рассмотрения и представления рекомендаций относительно практических мер, которые будут применяться к лицам и группам, вовлеченным в террористическую деятельность или причастным к ней, помимо тех, которые указаны Комитетом по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан», включая более эффективные процедуры — которые считаются уместными — предания их правосудию путем осуществления судебного преследования или выдачи, замораживания их финансовых активов, предотвращения их передвижения через территории государств-членов, и предотвращения обеспечения их любыми типами вооружений и связанных с ними материалов.

Кроме того, Фиджи поддерживают предложение об учреждении международного фонда для выплаты компенсаций жертвам террористических актов и их семьям, как это предусматривается в резолюции 1566 (2004). В свете вышеизложенного мы также хотели особо подчеркнуть, что мы не должны забывать о нашем моральном долге реагировать на законное недовольство, вызванное отчаянием, негодованием, невежеством и нищетой. Устранение коренных причин терроризма требует формирования международных отношений, основанных на принципах суверенного равенства, многосторонности и справедливости, прекращения эксплуатации и притеснения, преодоления социального неравенства и обеспечения устойчивого развития.

В заключение моя делегация хотела бы подчеркнуть, что региональные и субрегиональные организации играют ключевую роль в повышении эффективности глобальной борьбы с терроризмом. Поэтому мы поддерживаем прозвучавшее ранее от имени Форума тихоокеанских островов обращение к КТК рассмотреть вопрос о том, может ли тихоокеанский региональный доклад, подготовленный при тесном сотрудничестве его государств-членов и представленный Секретариатом Форума тихоокеанских островов от их имени, послужить основой для разработки возможных вариантов оказания помощи нашим малым островным государствам в выполнении ими обязательств по представлению докладов КТК.

Г-жа Ольгин (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я хотела бы поблагодарить посла Российской Федерации за его всеобъемлющий доклад о деятельности Контртеррористического комитета (КТК). Мы хотели бы подчеркнуть, что Колумбия признает прогресс, достигнутый в деятельности КТК. Мы приветствуем предпринимаемые им все более активные усилия по содействию всеобщему осуществлению резолюции 1373 (2001) на основе принципов сотрудничества, транспарентности и равноправия. Мы также приветствуем прогресс, достигнутый в совершенствовании структуры Комитета, деятельность его Исполнительного директора и членов Комитета, а также помощь, предоставляемую странам, стремящимся к осуществлению положений резолюции 1373 (2001).

В этой связи Колумбия хотела бы сообщить международному сообществу о том, что 14 сентября она присоединилась к Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом и ратифицировала Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма. Мы считаем, что принятая Советом 8 октября резолюция 1566 (2004) подтверждает его волю к борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Принятие этой резолюции является важным шагом в глобальной борьбе с терроризмом, ибо в ней предусматривается создание рабочей группы для изучения возможности применения мер к отдельным лицам или группам, причастным к террористической деятельности, помимо

тех которые указаны Комитетом по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан».

Это подтверждает мнение Колумбии о том, что существует лишь один вид терроризма, и с ним необходимо бороться с одинаковой решимостью и повсеместно. Приверженность международного сообщества делу борьбы с терроризмом должна быть ясной и однозначной. Мы вновь подчеркиваем, что существует лишь один вид терроризма. Все его жертвы — это невинные люди, требующие к себе одинакового отношения. Мы не можем подразделять акты терроризма на первый и второй разряды, если они приводят к одинаковым последствиям для общества. Колумбийцы знают, что такое терроризм. В течение многих десятилетий мы продолжаем страдать от его последствий. Терроризм вселяет ужас, подрывает веру, лишает людей права на жизнь и безопасность, закрепленного во Всеобщей декларации прав человека.

Сотрудничество между странами, направленное на борьбу с угрозой терроризма и ее устранение, должно подкрепляться механизмами, позволяющими осуществлять совместные программы и стратегии, укреплять правопорядок и обеспечивать защиту общества от этого бедствия.

Сотрудничество играет важную роль в усилиях по выявлению источников терроризма, его исполнителей и идеологов. Необходимо препятствовать терроризму в нахождении убежища в третьих странах и установить финансовый контроль в целях предотвращения финансирования террористической деятельности. Терроризм, незаконный оборот наркотиков, торговля оружием и международная организованная преступность тесно взаимосвязаны между собой. Все эти явления порождают чувство незащищенности и приводят к насилию. От терроризма страдает весь мир, поэтому мы считаем, что он является общей проблемой, которую нельзя подразделять на виды и категории. Характер террористического акта определяется не только местом, где он совершается, его масштабом — глобальным или национальным — но и происхождением его спонсоров и средств, используемых для его финансирования. Уже доказано, что используемые террористами международные финансовые сети аналогичны тем, которые используются для финансирования наркобизнеса и незаконной торговли оружием. Лобовое наступление на терроризм должно включать в себя кампанию по борьбе со связанными с ним преступлениями, основанную на принципе общей ответственности. Мы подтверждаем нашу поддержку деятельности Совета Безопасности и КТК в борьбе с этим глобальным бедствием. Мы сможем добиться успеха в борьбе с этим бедствием лишь посредством обеспечения сотрудничества международного сообщества наряду с принятием правовых мер и деятельностью полицейских сил, как того требуют положения резолюции.

Г-н Стагно Угарте (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих прений по вопросу о работе Контртеррористического комитета Совета Безопасности в то время, когда Генеральная Ассамблея обсуждает проблему международного терроризма. Мы полагаем, что это удачное совпадение позволит членам Совета Безопасности услышать мнения других членов международного сообщества относительно направления, в котором должна следовать Организация Объединенных Наций в борьбе с международным терроризмом.

Борьба с терроризмом — одна из самых серьезных задач, стоящих перед международным сообществом. Как заявил Генеральный секретарь, «терроризм по своему характеру является вызовом основополагающим принципам права, порядка, прав человека и мирного урегулирования споров, лежащим в основе создания Организации Объединенных Наций». (S/PV.4618). Именно поэтому мы решительно осуждаем акты терроризм во всех их формах и проявлениях, независимо от места их совершения, исполнителей и спонсоров. Эти преступные акты не имеют никакого политического, философского, расового, этнического и религиозного оправдания. За последние три месяца самыми важными событиями в области борьбы с терроризмом, происшедшими в рамках Организации Объединенных Наций, стали принятие резолюции 1566 (2004) и утверждение плана работы Исполнительного директората КТК. Моя делегация рассматривает недавно принятую Советом Безопасности резолюцию 1566 (2004) в качестве нового подтверждения его твердой решимости противостоять международному терроризму. Коста-Рика приветствует шестой пункт преамбулы резолюции, в котором Совет напоминает всем государствам о том, что любая мера, принимаемая в рамках борьбы с терроризмом, должна соответствовать нормам международного

права и, в частности, стандартам в области прав человека, нормам гуманитарного и беженского права. Мы также с удовлетворением отмечаем тот факт, что в резолюции подчеркивается важное значение использования правовых и полицейских механизмов в борьбе с терроризмом. Практический опыт показывает, что именно такого вида действия являются наиболее эффективными в предотвращении международного терроризма. Что касается упоминаемого в пункте 2 постановляющей части принципа «либо выдай, либо суди», то следует признать, что он еще не являются частью международного общего права. Поэтому в целях обеспечения подлинной эффективности этого принципа, его необходимо включить в международные договоры, касающиеся сотрудничества в правовой сфере. Пункт 3 постановляющей части с формально-юридической точки зрения также не соответствует необходимым критериям для использования его в качестве функционального определения преступления. Мы понимаем, что эти два пункта являются политическими заявлениями, а не законодательными актами. Тем не менее, мы хотели бы подчеркнуть, что Совет Безопасности не может заниматься кодификацией международного уголовного права, поскольку эта задача возложена на международное сообщество в целом.

Совет Безопасности не является законодательным органом. Согласно Уставу его мандат ограничивается конкретными ситуациями или конкретными спорами, которые представляют угрозу для международного мира и безопасности. Он может принимать принудительные меры лишь в тех случаях, когда эти меры нацелены на урегулирование конфликтов или конкретных ситуаций. Утверждение норм общего применения является прерогативой международного сообщества в целом и осуществляется на основе переговоров по договорам или путем разработки норм обычного права, имеющих обязательную силу.

Мы полностью согласны с уважаемой делегацией Бразилии в том, что не было необходимости принимать эти два пункта на основании главы VII Устава. Кроме того, моя делегация с интересом отмечает создание рабочей группы для рассмотрения новых практических мер и процедур, которые могли бы применяться в отношении террористических групп, не принадлежащих к сети «Аль-Каида» или движению «Талибан».

Мы считаем необходимым, чтобы любые меры, рекомендуемые Совету этой группой, соответствовали международным стандартам в области прав человека и международному гуманитарному праву, в частности, принципам надлежащей законной процедуры и невысылки. Мы настоятельно призываем рабочую группу рассмотреть и принять четкие руководящие принципы, согласно которым при включении в список или исключении из него лиц, подпадающих под действие санкций, строго соблюдались бы международные нормы и правила процедуры и доказывания.

Мы также призываем Контртеррористический комитет (КТК) обеспечивать соблюдение основных прав и свобод, что является одним из способов предотвращения террористических актов. Моя делегация приветствует принятие Советом Безопасности 12 августа 2004 года плана организации работы, представленного Исполнительным директоратом Контртеррористического комитета (ИДКТК). Вместе с тем мы рассматриваем это как временную меру.

Коста-Рика считает, что Организация Объединенных Наций должна проводить единую, последовательную и целенаправленную политику, обеспечивающую предупреждение международного терроризма и преследование и наказание террористов. Необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций возглавила борьбу с международным терроризмом, разработав четкую стратегию, предусматривающую координацию многосторонних усилий и комплексные меры в отношении этих преступлений. Именно поэтому необходимо официально закрепить на постоянной основе специальные и временные положения резолюции 1373 (2001)Совета Безопасности.

Необходимо интегрировать механизмы оказания помощи государствам, которые в настоящий момент рассредоточены между Сектором по предупреждению терроризма — подразделением Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности — и Исполнительным директоратом Контртеррористического комитета. Мы должны привлечь Верховного комиссара по правам человека к работе и КТК, и Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999), касающейся «Аль-Каиды» и движения «Талибан».

Кроме того, крайне важно, чтобы в разработке политики Организации в области борьбы с терроризмом принимали участие все государства — члены Организации Объединенных Наций, что, таким образом, позволит вернуть инициативу в этом вопросе Генеральной Ассамблее. И наконец, борьба с терроризмом должна вестись Организацией Объединенных Наций на постоянной и регулярной основе.

Моя делегация убеждена в том, что единственный способ активизировать усилия Организации Объединенных Наций по борьбе с международным терроризмом — возложить выполнение этой задачи на беспристрастный, профессиональный, постоянный орган, работающий в рамках основной структуры этой Организации. В этой связи я хотел бы повторить предложение, внесенное президентом Коста-Рики д-ром Абелем Пачеко де ля Эсприэльей в ходе его выступления в Генеральной Ассамблее 21 сентября, в рамках которого он предложил учредить пост верховного комиссара Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом. Его предложение изложено в письме нашего министра иностранных дел на имя Генерального секретаря, опубликованном в качестве документа S/2004/758. Мы призываем Совет Безопасности всесторонне рассмотреть эту инициативу.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю за столь содержательное заключительное выступление. На этом мы исчерпали список ораторов по правилу 37. Теперь я предоставляю слово Председателю Контртеррористического комитета г-ну Андрею Денисову для заключительных замечаний, которые он, вероятно, пожелает высказать.

Г-н Денисов: Уважаемые члены Совета Безопасности и участники дискуссии, позвольте прежде всего выразить удовлетворение итогами сегодняшнего открытого заседания Совета Безопасности. Я хотел бы также высказать признательность всем делегациям, принявшим участие в сегодняшнем обсуждении, а также поблагодарить за слова поддержки, высказанные в адрес действующего председательства Контртеррористического комитета (КТК) и, вообще, работы нашего Комитета.

У нас состоялся, на наш взгляд, очень конструктивный и заинтересованный обмен мнениями, и я считаю, что он имеет важное значение с точки зрения дальнейшего улучшения методов работы Контртеррористического комитета. Высказанные в ходе заседания замечания и предложения, которые касаются деятельности Контртеррористического комитета, будут самым внимательным образом изучены с целью их учета в последующей работе Контртеррористического комитета. Позвольте еще раз поблагодарить всех участников за активную работу на нашем заседании.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н посол. После состоявшихся между членами Совета Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

> «Совет Безопасности приветствует проведенный Председателем КТК брифинг о работе Комитета.
>
> Совет Безопасности вновь подтверждает, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз миру и безопасности и что любые акты терроризма являются не имеющими оправдания преступлениями, независимо от их мотивации, когда бы и кем бы они ни совершались.
>
> Совет Безопасности ссылается на заявление своего Председателя от 19 июля 2004 года (S/PRST/2004/26), резолюцию 1535 (2004), в которой говорилось о намерении Совета провести обзор структуры и деятельности КТК, и резолюцию 1566 (2004), в которой особо отмечались дополнительные меры, направленные на укрепление международного сотрудничества в борьбе с терроризмом.
>
> Совет Безопасности предлагает КТК работать в соответствии с его повесткой дня, изложенной в программе работы КТК на тринадцатый 90-дневный период (S/2004/820), уделяя особое внимание практическим мерам по претворению в жизнь резолюции 1535 (2004) об активизации работы Комитета, в том числе осуществлению организационного плана в отношении Исполнительного директората Контртеррористического комитета, и резолюции 1566 (2004). Эти меры будут охватывать дальнейшую работу над повышением возможностей Комитета, в том числе путем активизации сотрудничества с Комитетом по санкциям против «Талибан»/«Аль-Каиды», учрежден

ным резолюцией 1267 (1999), и Комитетом, учрежденным резолюцией 1540 (2004).

Совет Безопасности отмечает важность продолжения усилий КТК, направленных на то, чтобы расширить возможности государств-членов по борьбе с терроризмом; выявлять и решать проблемы, с которыми государства сталкиваются при осуществлении резолюции 1373 (2001); содействовать оказанию технической помощи с учетом потребностей стран; побудить как можно большее число государств стать участниками международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом, и укрепить свой диалог и сотрудничество с международными, региональными и субрегиональными организациями, действующими в областях, очерченных в резолюции 1373 (2001).

Совет Безопасности предлагает КТК продолжить подготовку и начать рассылку государствам-членам оценок требуемой им помощи, с которыми могли бы в перспективе ознакомиться заинтересованные государства-доноры и организации-доноры, и ускорить подготовку к первым визитам в государства-члены — с их согласия — для усиления контроля за осуществлением резолюции 1373 (2001) и содействия оказанию технической и иной помощи в целях ее осуществления.

Ссылаясь на пункт 7 резолюции 1566 (2004), Совет предлагает КТК в консультации с соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями и органами Организации Объединенных Наций начать разработку комплекса передовых методов с целью оказания помощи государствам в осуществлении положений резолюции 1373 (2001), касающихся финансирования терроризма.

Совет Безопасности отмечает, что по состоянию на 30 сентября 2004 года 78 государств не представили в срок свои доклады, как это предусмотрено в резолюции 1373 (2001). Он призывает их безотлагательно сделать это, с тем чтобы ответы поступили от всех, как того требует резолюция 1373 (2001).

Совет Безопасности предлагает КТК продолжать представлять доклады о своей деятельности через регулярные интервалы и заявляет о своем намерении провести обзор структуры и деятельности КТК в январе 2005 года».

Настоящее заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2004/37.

В моем списке более не значится желающих выступить. На этом Совет завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 15 м.